

機構會員申請表格 Institutional Member Application Form

1. 機構資料 Organization Informa 機構名稱 Name of Parent Organizat		
	(English)	(Chinese)
	ntative :	
	on:	
-\	:	
電話 Tel: 電郵 Email:		
實機構是否《稅務條例》第 88 Is your organization in the list of charfrom tax under section 88 of the Inlandary	條獲豁免繳稅的屬公共性質的慈語 ritable institutions and trusts of a public d Revenue Ordinance?	善機構以終善信託團體? character, which are exempt
□ 是 Yes		
□ 否No		
2. <u>社企項目資料 Information of \$</u> (請參閱附件 Please refer to Appendix.)	Social Enterprise Project(s)	
3. 會員服務 Use of Services		
(請按興趣選出以下的活動/配	套服務,"1" 表示最有興趣,如此類 g activities/ facilities will be of interest to g trongest interest and so on.)	
	推廣機會	保險轉介
Joint Procurement Scheme	'''	Insurance referral
培訓機會	顧問服務	社企探訪
Training Opportunity	Advisory Service	SE Visit
—— 投資機會	實習轉介 Internship referral	
共他 Others (弱註明 Flea	se specify):	
4. <u>會員費用 Membership Fee</u> (請剔選適合的空格 Please tick the appropr	riate box.)	
	Membership fee: 港幣 HK\$ 1500 / 2 y (會費 Membership fee: 港幣 HK\$ 800	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
請將支票郵寄至「觀塘鴻圖道 16 號	志成工業大 廈 12 樓 1205 室 」,支票抬頭	[請寫「香港社會企業總會

有限公司」。

The cheque should be made payable to "HONG KONG GENERAL CHAMBER OF SOCIAL ENTERPRISES LTD" and send to

"Rm 1205, 12/F, Houtex Industrial Building, 16 Hung To Road, Kwun Tong" by post.



條款及細則 Terms & Conditions

- 1. 會員福利 Welfare
 - I. 定期宣傳會員社企 Promotion of social enterprises regularly to increase exposure
 - II. 優先參加本會活動 Priority of participation in our activities
 - III. 以優惠價或免費參加本會活動 Participation in our activities at a discount or free of charge
 - IV. 參與友好團體活動
 Participation in activities held by our partners
 - V. 社企員工可免費成為社企 Buddies Free provision of membership of Social Enterprise Buddies to social enterprise employees
 - VI. 優惠價或免費社企營運諮詢 Discounted or Free consultation on social enterprise operation
 - VII. 享有理事會選舉權[^]
 Having the right to vote in elections[^]
- ^ 只適用於基本會員Only for Full Members
- 2. 會籍有效期 Validity Period of Membership 會籍有效期為財政年度第一年的 4 月 1 日至第二年的 3 月 31 日,如不足一年則以半年作單位計算,會費將按比例收取。

The effective period of membership is from April 1st of the first year of the fiscal year to March 31st of the second year. If it is less than one year, it will be counted in half a year, and the membership fee will be converted on a pro rata basis.

3. 香港社會企業總會擁有最終決定權。 All matters and disputes are subject to the final decision of GCSE.

機構負責人簽署及機構印章	日期 Date	
Representative's Signature and Organization's		
Chop		





申請程序 Application Procedure

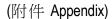
- 1 填妥申請表格,提交補充文件及邀請2個有效基本會員填寫提名信 Complete the Application Form, submit the supporting documents, and invite two full members to fill in the nomination form
- 2 將申請表格及所需文件寄回或派員送交觀塘鴻圖道16號志成工業大厦12樓1205室香港社會企業總 會有限公司 Send the Application Form with the required application documents to Hong Kong General Chamber of Social Enterprises, RM1205, Houtex Industrial Building, 16 Hung To Road, Kwun Tong
- 3 本會於申請機構提供全部所需資料後才開始評審程序 An application will be processed only after all necessary information is obtained from the applicant
- 4 為增進對申請機構的認識,本會將會致電了解及安排職員與貴機構負責人會面 For a better understanding of the applicant, phone or/and face meeting will be arranged by the officers of the Council
- 會籍申請評審報告將提交本會的執行委員會考慮,執行委員會所出的決定為最終決定 Assessment 5 reports will be submitted to the Working group committee of the Council for consideration. The decision made by the Council shall be final
- 6 一般而言,評審工作需要四至六星期的時間,實際時間視乎個別申請情況 Generally, it may take 4 to 6 weeks for completing the whole screening process, depending on the schedule of meeting of concerned committees.

由譜所露文件 Required Documents

apply to the limited company)

丁明//	m XII Required Bocaments
請提交以一	下相關會員申請文件之副本 Please provide the below supporting documents
1. 基本會身	員(香港社會服務聯會(社聯)轄下會員或NGO機構)Full Member (Member of HKCSS or NGO
organizatior	n)
	社聯會員證明 (如網頁會員目錄) 或 由香港特別行政區發出可根據稅務條例第八十八條獲豁免繳稅的證明 The proof of your membership of HKCSS OR Letter issued by Inland Revenue Department to
	tax-exempt charities in accordance with Section 88 of Inland Revenue Ordinance
	組織章程(A A)
	最近一年的年度報告 Latest Annual audited report
	旗下社會企業名單及申請前一個月內及三個月前發出的發票/收據 list of your social enterprise(s)
	and Invoice/receipt of the social enterprise within one month and three months before
	兩個本會基本會員提名信 Two nomination letters from our existing Full Member
2 其未命員	員(獨立法人營運之企業) Full Member (Independent Legal Entities)
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	最近期的公司註冊登記 Latest Company BR
	組織章程(只適用於以有限公司形式註冊的社企) AA(Only apply to the limited company)
	最近一年的年度報告(只適用於以有限公司形式註冊的社企) Latest annual audited report(Only apply
	to the limited company)
	旗下社會企業名單及申請前一個月內及三個月前發出的發票/收據 list of your social enterprise(s)
	and Invoice/receipt of the social enterprise within one month and three months before
	企業業務中不少於百分之五十的總收入是來自社企業務的生產或營運 Ensure 50% or above
	revenue is generated from the operation or production of the social enterprise
	附加資料證明企業業務的主要目的是為了推廣正向社會價值觀,改善社會問題 Supporting
	documents to prove the organization is aim to promote positive social value and improve the social problems
	員工合約證明法人團體為合約員工提供合理工資 Employment contracts to prove the reasonable
	salary provided to the staffs
	兩個本會基本會員提名信 Two nomination letters from our existing Full Member
3. 附屬會貞	員 Associate Member
	最近期的公司註冊登記 Latest Company BR
	組織章程(只適用於以有限公司形式註冊的社企) AA(Only apply to the limited company)
	最近一年的年度報告(只適用於以有限公司形式註冊的社企) Latest annual audited report (Only

兩個本會基本會員提名信 Two nomination letters from our existing Full Member





<u>社企項目資料 Information of Social Enterprise Project(s):</u>

(每一頁請填寫一個社企項目資料,如多於一個社企頂目,請另起新頁。

Please fill in one social enterprise project information on each page. If there is more than one social enterprise project, please continue on a separate sheet.)

社企名稱 SE Project Name	Dorcon In	職位 Post		と思う	傳真 Fax.	電郵 Email	通訊地址/門店地址* Correspondence Address / Outlet Address* (*如有多於一間門店,請列出所 有門店地址。If there is more than one outlet, please list all outlet addresses.)
(如適用,可選多於─項。 □健園			餐飲 Catering □ 教育培訓 Education and Training 建康護理 Healthcare □ 零售 Retail □ 服務 Service 有機及環保業 Organic & Environmental Protection				
員工人數 Number of employees		ii.	兼聙	;Full-time (FT) 《Part-time (PT 吟員工 (全職-	<u> </u>	antaged staff (FT+PT):	



機構會員申請提名信

本機構/本人	
香港社會企業總會之機構/個人會員,現提名以下機構	寺申請香港社會企業總會的機構會員,
敬希查照。	
獲提名機構:	
提名機構負責人姓名:	. 機構印鑑:
提名機構負責人簽署:	
簽署日期:	_